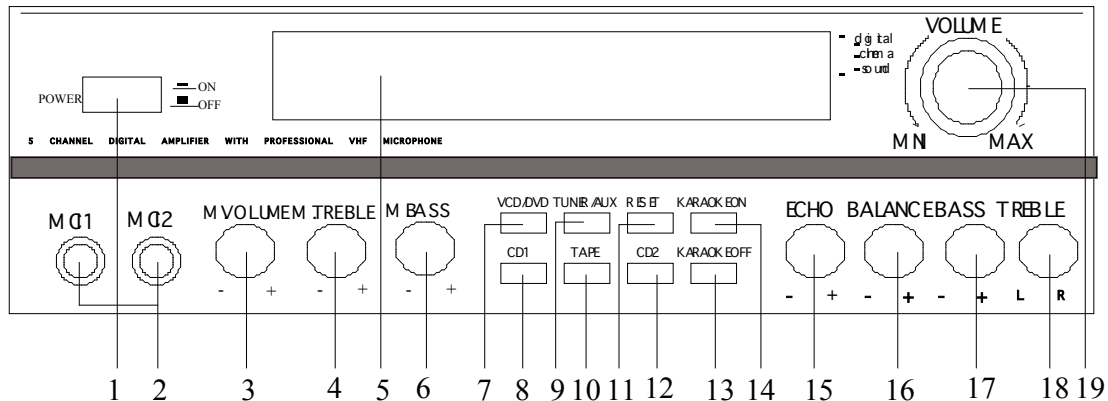


DESCRIPTION :

- Multifunctional colour screen display
- Digital karaoke system
- HI-FI Stereo design
- Circle transformers supply, high power
- Dual profession **VHF** wireless microphones

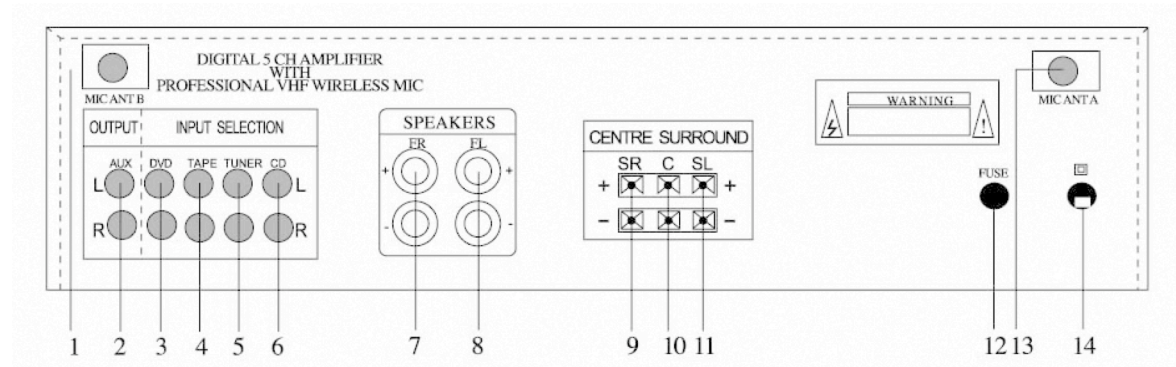
DESCRIPTION OF FUNCTIONS :

Front panel :



- 1) Power switch**
Use this switch to switch your device on.
- 2) Micro input**
Input Jack 6.35mm. Plug you microphone on.
- 3) Microphone volume control**
Use to adjust the level of the microphone
- 4) Microphone treble control knob**
This potentiometer allows you to adjust the high tone of the microphone.
- 5) Screen display**
- 6) Microphone bass control knob**
This potentiometer allows you to adjust the low tone of the microphone.
- 7) VCD/DVD input selection**
Use to select the item plug in the VCD/DVD input
- 8) CD1 input selection**
Use to select the item plug in the CD 1 input
- 9) TUNER /AUX input selection**
Use to select the item plug in the Tuner input
- 10) TAPE input selection**
Use to select the item plug in the tape input
- 11) RESET key**
Use to reset all the setup you make (echo, balance, volume, ...)
- 12) CD2 input selection**
Use to select the item plug in the CD 2 input
- 13) Karoké off selection key**
Use to switch the karaoke function off.
- 14) Karoké on selection key**
Use to switch the karaoke function on.
- 15) Echo control knob**
Use to adjust the depth of the echo
- 16) Balance control knob**
Use to adjust the left/right level of the master speakers.
- 17) Bass control knob**
This potentiometer is used to adjust the low tone of the master signal
- 18) Treble control knob**
This potentiometer is used to adjust the high tone of the master signal
- 19) Master volume**
Use to adjust the level of the master signal.

Rear panel :



- 1) **Wireless microphone B antenna**
- 2) **Aux output**
Connect this output to another amplifier or other Audio equipment
- 3) **DVD input**
Connect to this input a DVD or a VCD
- 4) **Tape input**
Connect to this input a tape player
- 5) **Tuner input**
Connect to this input a tuner
- 6) **CD input**
Connect to this input a CD or a minidisc
- 7) **Right master speaker output (front)**
Connect this output to the right front speaker
- 8) **Left master speaker output**

- (front)
Connect this output to the left front speaker
- 9) **Right surround speaker output (rear)**
Connect this output to the right rear speaker
- 10) **Center speaker output**
Connect this output to the center speaker
- 11) **Left surround speaker output (rear)**
Connect this output to the left rear speaker
- 12) **Fuse 220V-230V/2a**
- 13) **Wireless microphone A antenna**
- 14) **Ac cord**
Plus the AC cord to a wall socket. Check the power supply value before to plug

Problems :

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
No power	①.The AC power cord is disconnected ②.Poor connection at the wall socket or the wall socket is inactive
No sound	①.The speakers and components is Disconnected ②.Make sure you select the correct component on the unit ③.Volume control at lowest level ④.Speaker wire short or open
One master speaker No sound	①.Bad or incorrect speaker connections ②.Balance not in center ③.Speaker wire short or open
Bad sound	①.The place is unfit for the speakers ②.Bad or in correct speakers connections ③.Treble and bass control are too low
Microphone no sound	①.Microphone volume is too low ②.Microphone not turn on ③.Microphone wire short or open ④.Wireless microphone battery low
Severe hum or noise is heard	①.Check that the SPEAKERS and components are connected securely ②.The plugs and jacks are dirty ③.Microphone is too close to the speaker or microphone is face direct to the speaker coil.

Specifications :

Power Max

master speaker	2x30 W
center speaker	20 W
surround speaker	2x20 W
total power	120 W

Tone

Bass f=100Hz	±8db
Treble f=10kHz	±8db

Frequency wireless micro A

191.6MHz

Frequency wireless micro B

199.66MHz

S/N ratio

≥71dB

Weight

5.5Kg.

Power supply

AC220V/50Hz AC110V/60Hz

Dimensions

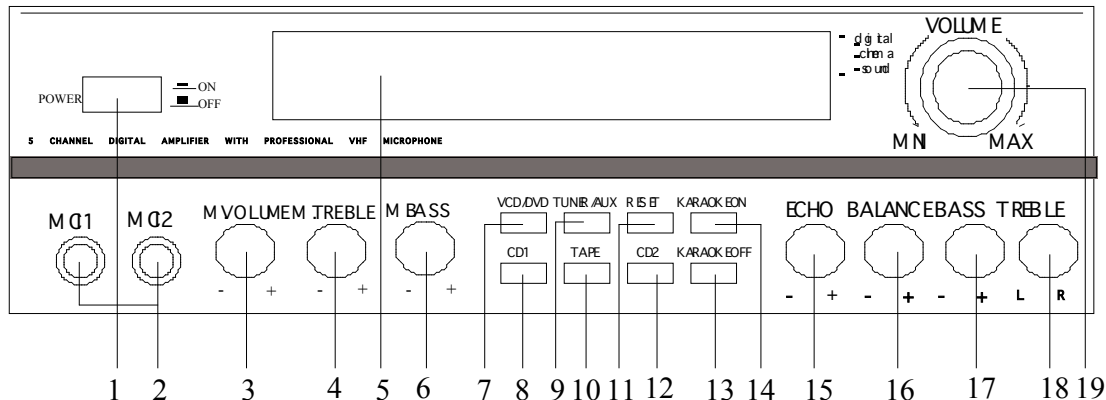
430×230×100(mm).

DESCRIPTION :

- Afficheur couleur multifonction
- Système karaoké
- amplificateur stéréo
- Transformateur torique , forte puissance
- Double récepteur VHF professionnel avec (fourni avec 2 micros main)

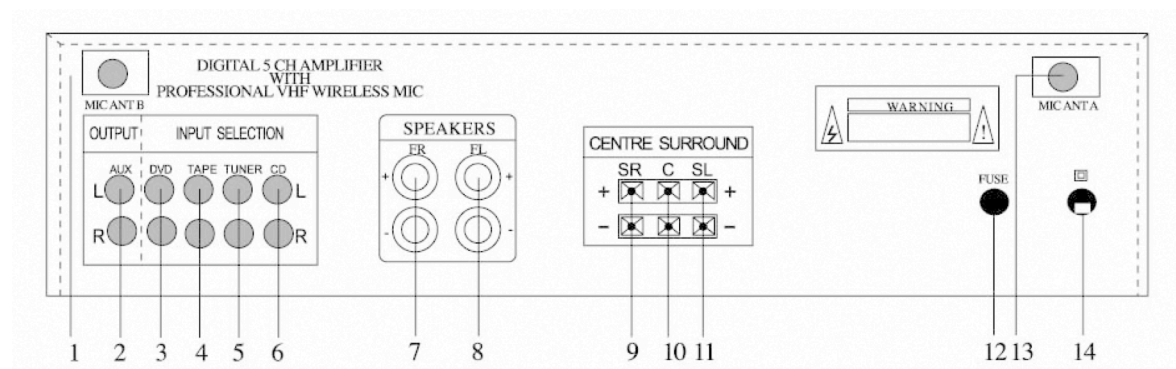
DESCRIPTION DES FONCTIONS :

Panneau avant :



- 1) Bouton power**
Lorsque vous appuyez sur ce bouton, vous mettez en marche l'appareil. Le son n'arrive pas directement en sortie à cause d'une protection. Il faut attendre 2 ou 3 secondes. Pour éteindre l'amplificateur, il faut appuyer une nouvelle fois sur ce bouton
- 2) Entrées microphones**
Entrée Jack 6.35mm. Connectez sur cette entrée un microphone
- 3) Réglage niveau micro**
Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du microphone 1 afin d'obtenir le niveau souhaité
- 4) Réglage Tonalité haute (high) micro**
Ce potentiomètre de réglage est utilisé pour ajuster la tonalité haute (treble) pour les micros
Note : trop de corrections peuvent déformer le son.
- 5) Afficheur**
- 6) Réglage Tonalité basse (bass) micro**
Ce potentiomètre de réglage est utilisé pour ajuster la tonalité basse (bass) pour les micros
Note : trop de corrections peuvent déformer le son.
- 7) Switch sélection entrée VCD / DVD**
Ce switch vous permet de sélectionner le périphérique connecté sur l'entrée DVD / VCD
- 8) Switch sélection entrée CD1**
Ce switch vous permet de sélectionner le périphérique connecté sur l'entrée CD 1
- 9) Switch sélection entrée Tuner / Aux**
Ce switch vous permet de sélectionner le périphérique connecté sur l'entrée tuner
- 10) Switch sélection entrée cassette (TAPE)**
Ce switch vous permet de sélectionner le périphérique connecté sur l'entrée TAPE
- 11) Touche reset**
Cette touche initialise tous les réglages que vous avez fait (réglage echo, réglage tonalité, réglage volume)
- 12) Switch sélection entrée CD2**
Ce switch vous permet de sélectionner le périphérique connecté sur l'entrée CD 2
- 13) Bouton Karaoké Off**
Ce bouton annule la fonction karaoké.
- 14) Bouton Karaoké On**
Ce bouton valide la fonction karaoké.
- 15) Réglage echo micro master**
Ce réglage permet d'ajuster la valeur de l'écho. (au minimum, pas d'écho ; au maximum, echo maximum)
- 16) Réglage balance micro master**
Permet de régler le niveau gauche/ droite de la sortie master.
- 17) Réglage tonalité basse (bass) master**
Ce potentiomètre de réglage est utilisé pour ajuster la tonalité basse (bass) sur le master
Note : trop de corrections peuvent déformer le son.
- 18) Réglage tonalité haute (treble) master**
Ce potentiomètre de réglage est utilisé pour ajuster la tonalité haute (treble) sur le master
Note : trop de corrections peuvent déformer le son.
- 19) Réglage volume master**
Ce potentiomètre de réglage est utilisé pour ajuster le niveau de volume général (master)

Panneau arrière :



- 1) **Antenne Micro HF B**
Connectez sur cette prise l'antenne correspondant au récepteur du micro HF B
- 2) **Sortie Aux**
Connectez sur cette sortie une autre amplificateur.
- 3) **Entrée DVD**
Connectez sur cette entrée un DVD ou un VCD
- 4) **Entrée cassette (tape)**
Connectez sur cette entrée un lecteur de cassette
- 5) **Entrée tuner**
Connectez sur cette entrée un tuner radio
- 6) **Entrée CD**
Connectez sur cette entrée un lecteur CD ou un lecteur de minidisc
- 7) **Sortie master enceinte avant droite**
Connectez sur cette sortie l'enceinte avant droite
- 8) **Sortie master enceinte avant gauche**

- 9) **Sortie enceinte surround arrière droite**
Connectez sur cette sortie l'enceinte arrière droite
- 10) **Sortie enceinte centrale**
Connectez sur cette sortie l'enceinte centrale
- 11) **Sortie enceinte surround arrière gauche**
Connectez sur cette sortie l'enceinte arrière gauche
- 12) **Fusible 220V-230V/2A**
- 13) **Antenne micro HF A**
Connectez sur cette prise l'antenne correspondant au récepteur du micro HF A
- 14) **Cable d'alimentation**
Connectez votre câble secteur dans une prise secteur murale. Avant la mise en marche de la table, branchez le cordon d'alimentation dans toute prise secteur. Avant cela, toujours s'assurer que le voltage est correct.

Problèmes :

PROBLEME	POSSIBLE CAUSE
Pas d'alimentation	- le cable d'alim n'est pas branché - Mauvaise connexion dans la prise murale
Pas de son	- L'enceinte ou un composant de l'enceinte est débranché - Assurez vous que vous avez bien sélectionné le bon périphérique d'entrée - Le niveau de volume est au minimum. - Mauvaise connexion avec l'enceinte
Une enceinte ne fonctionne pas	- Mauvaise connexion avec l'enceinte - Le bouton balance n'est pas dans sa position centrale
Mauvais son	- L'enceinte est mal placée - Mauvaise connexion avec l'enceinte - les réglages treble et bass sont au minimum

Micro ne fonctionne pas	- Le volume du microphone est au minimum - Le micro n'est pas allumé - La pile du micro HF est déchargée
Gros bourdonnement ou beaucoup de parasites	- Vérifiez la connexion des enceintes - Les prises de connexion sont sales - Les micros sont trop près des enceintes

Caractéristiques techniques :

Puissance de sortie Max

Enceinte master avant	2x30 W
Enceinte centrale	20 W
Enceinte surround arrière	2x20 W
Puissance totale	120 W

Réglage tonalité

Bass f=100Hz	±8db
Treble f=10kHz	±8db

Frequence micro HF A

191.6MHz

Frequence micro HF B

199.66MHz

Rapport signal/bruit

≥71dB

poids

5.5Kg.

Alimentation

AC220V/50Hz AC110V/60Hz

Dimension s

430×230×100(mm).

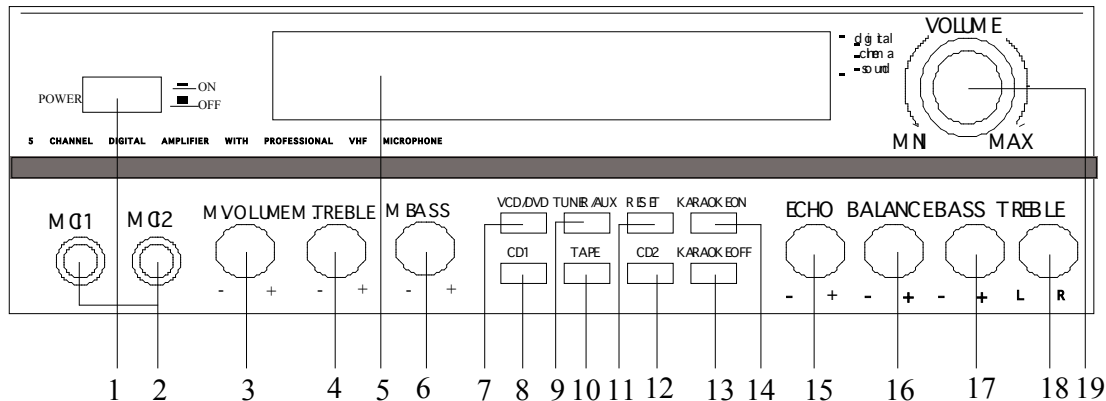


BESCHREIBUNG :

- farbiges Multifunktionsdisplay
- digitales Karaoke-System
- HIFI-Stereoausführung
- Speisung mittels Ringtransformatoren mit hoher Leistung
- professionelle drahtlose VHF-Doppelmikrofone

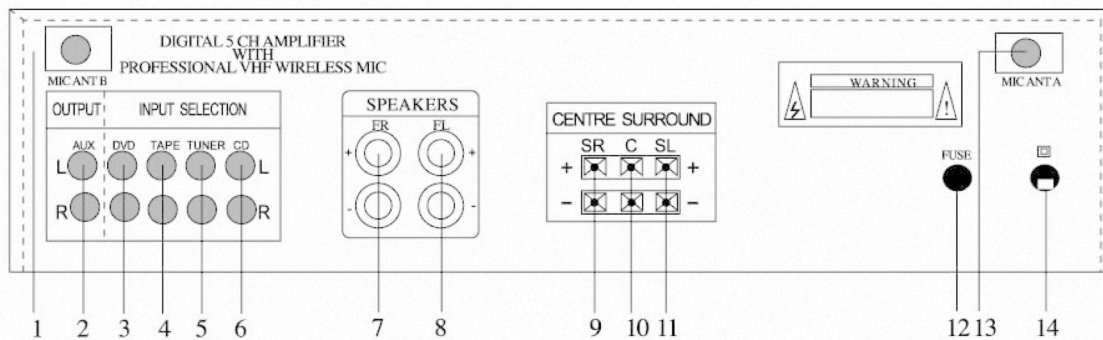
BESCHREIBUNG EINZELNER FUNKTIONEN:

Frontplatte:



- 1) Hauptschalter**
Mit dieser Taste schalten Sie das Gerät ein, bzw. aus.
- 2) Mikrofoneingang**
Eingang für den Jack 6.35 mm zum Anschließen des Mikrofons
- 3) Regulierung der Mikrofonlautstärke**
Zur Einstellung der Mikrofonlautstärke.
- 4) Regulierung der hohen Töne am Mikrofon**
Mit Hilfe dieses Potentiometers können Sie den Pegel der hohen Töne am Mikrofon einstellen.
- 5) Display**
- 6) Regulierung der Basstöne am Mikrofon**
Mit Hilfe dieses Potentiometers können Sie den Pegel der Basstöne am Mikrofon einstellen
- 7) VCD/DVD Eingangswahlschalter**
Wählen Sie beim Anschließen von VCD/DVD nach Gerät.
- 8) Wahl des Eingangs CD1**
Stellen Sie bei Anschließen des CD 1 diese Wahl ein
- 9) Wahl des Eingangs TUNER /AUX**
Wählen Sie beim Anschluss des Tuners, bzw. eines anderen Geräts (AUX)
- 10) Wahl TAPE**
- 11) RESET-Taste**
Bei Anschließen eines Tonbandgeräts wählen.
Zur Wiederherstellung aller Einstellungen, die Sie ausgeführt haben benutzen (Echo, Balance, Lautstärke...)
- 12) Wahl des Eingangs CD2**
Wählen Sie beim Anschließen des CD 2.
- 13) Karaoke-Ausschalttaste**
Mit dieser Taste schalten Sie die Karaoke-Funktion aus.
- 14) Karaoke-Einschalttaste**
Mit dieser Taste schalten Sie die Karaoke-Funktion ein.
- 15) Echo-Regulierungstaste**
Mit dieser Taste regulieren Sie die Echo-Tiefe.
- 16) Balance-Einstellung**
Mit dieser Taste regulieren Sie das Signalpegel im rechten und linken Lautsprecher.
- 17) Knopf zur Bassregulierung**
Mit diesem Potentiometer stellen Sie das Pegel der Basstöne ein.
- 18) Knopf zur Höhenregulierung**
Mit diesem Potentiometer stellen Sie das Pegel der Hauptsignalhöhen ein.
- 19) Lautstärke**
Mit diesem Knopf stellen Sie die Lautstärke ein.

Rückplatte:



- | | |
|---|--|
| <p>1) Drahtlose Antenne des Mikrofons B</p> <p>2) Aux Ausgang
Hier schließen Sie ein anderes verstärker oder anderes audio an.</p> <p>3) DVD-Eingang
Hier wird ein DVD, bzw. VCD angeschlossen</p> <p>4) Tape-Eingang
Hier schließen Sie das Tonbandgerät an.</p> <p>5) Tuner-Eingang
Hier schließen Sie den Tuner an</p> <p>6) CD-Eingang
An diesen Eingang schließen Sie den CD-Player, bzw. Minidisc an</p> <p>7) Eingang für den rechten Hauptlautsprecher (vorn)
An diesen Eingang schließen Sie den rechten vorderen Lautsprecher an</p> <p>8) Eingang für den linken Hauptlautsprecher (vorn)
An diesen Eingang schließen Sie den rechten vorderen Lautsprecher an</p> | <p>9) Eingang für den rechten Surround-Lautsprecher (hinten)
An diesen Eingang schließen Sie den rechten hinteren Lautsprecher an</p> <p>10) Eingang für den mittleren Lautsprecher
An diesen Eingang schließen Sie den mittleren Lautsprecher an</p> <p>11) Eingang für den linken Surround-Lautsprecher (hinten)
An diesen Eingang schließen Sie den rechten hinteren Lautsprecher an</p> <p>12) Sicherung 220V-230V/2A</p> <p>13) Drahtlose Antenne für das Mikrophon A</p> <p>14) Anschlusskabel
Dieses Kabel schließen Sie an eine Steckdose mit Wechselstrom an. Überprüfen Sie vor dem Anschließen die Stromwerte Ihres Netzes.</p> |
|---|--|

Mögliche Mängel und deren Ursachen:

Mangel	Mögliche Ursache
Das Gerät bekommt keinen Strom	<p>①. Das Anschlusskabel ist nicht angeschlossen</p> <p>②. Fehlerhaft angeschlossene Steckdose, bzw. ist die Steckdose abgeschaltet.</p>
Es kommt kein Ton	<p>①. Lautsprecher und Komponenten sind nicht angeschlossen</p> <p>②. Überprüfen Sie, ob Sie das richtige Systembestandteil gewählt haben</p> <p>③. Die Lautstärke ist auf die niedrigsten Werte eingestellt</p> <p>④. Zu kurzer, bzw. entblößter Draht des Lautsprechers</p>

Aus einem Hauptlautsprecher kommt kein Ton	①. Umgekehrt, bzw. fehlerhaft angeschlossene Lautsprecher ②. Der Tonausgleichsregler ist nicht in seiner Mittelposition ③. Zu kurzer, bzw. entblößter Draht des Lautsprechers
Schlechte Tonqualität	①. Der Raum ist für das Lautsprechersystem nicht geeignet ②. Umgekehrt, bzw. fehlerhaft angeschlossene Lautsprecher ③. Die Bass-, bzw. Höhenregler sind in Nullpositionen
Das Mikrofon liefert keinen Ton	①. Die Mikrofonlautstärke ist zu niedrig eingestellt ②. Das Mikrofon ist nicht eingeschaltet ③. Der Draht vom Mikrofon ist zu kurz, bzw. entblößt ④. Die Batterie des drahtlosen Mikrofons ist zu schwach
Unangenehmes Rauschen und Störungen	①. Überprüfen Sie, ob die Lautsprecher und einzelne Systemkomponenten richtig angeschlossen sind ②. Die Eingänge und Ausgänge sind verschmutzt ③. Der Benutzer hält das Mikrofon zu nahe, bzw. es ist nicht richtig orientiert.

Technische Angaben:

Leistung

Hauptlautsprecher	2x30 W
mittlere Lautsprecher	20 W
Surround – hintere Lautsprecher	2x20 W
Gesamtleistung	120 W

Frequenzbereich

Basstöne f=100Hz	± 8 dB
Hohe Töne f=10kHz	± 8 dB

Frequenz des drahtlosen Mikrofons A

191.6 MHz

Frequenz des drahtlosen Mikrofons B

199.66 MHz

Rausch/Signalverhältnis

≥ 71 dB

Gewicht

5.5 Kg.

Speisung

AC220V/50Hz AC110V/60Hz

Abmessungen

430×230×100(mm).